



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
16 July 2002

Пятьдесят шестая сессия  
Пункт 123 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/56/736/Add.2)]

### 56/286. Укрепление безопасности и охраны помещений Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 56/253 от 24 декабря 2001 года,*

*подтверждая свою резолюцию 55/232 от 23 декабря 2000 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря об укреплении безопасности и охраны помещений Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>,*

*рассмотрев также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,*

1. *одобряет* рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его докладе<sup>2</sup>, с учетом положений настоящей резолюции;

2. *подтверждает* соглашения между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами о Центральном учреждении Организации Объединенных Наций и других отделениях Организации Объединенных Наций;

3. *постановляет* ассигновать сумму в размере 57 785 300 долл. США (за вычетом суммы налогообложения персонала) для осуществления мер, содержащихся в докладе Генерального секретаря, с целью укрепления безопасности и охраны помещений Организации Объединенных Наций по следующим разделам бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов<sup>3</sup>: 85 600 долл. США по разделу 16 «Экономическое и социальное развитие в Африке»; 591 700 долл. США по разделу 17 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе»; 232 000 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и

<sup>1</sup> A/56/848.

<sup>2</sup> A/56/7/Add.9. Окончательный текст см. в *Официальных отчетах, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7А.*

<sup>3</sup> A/56/6 и Corr.1 и Add.1 (Introduction, Sections 1–33 and Income Sections 1–30); см. также *Официальные отчеты, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 6 (A/56/6/Add.2).*

Карибском бассейне»; 1 045 000 долл. США по разделу 20 «Экономическое и социальное развитие в Западной Азии»; 458 600 долл. США по разделу 27С «Управление людских ресурсов»; 9 144 200 долл. США по разделу 27D «Управление централизованного вспомогательного обслуживания»; 2 052 500 долл. США по разделу 27Е «Административное обслуживание, Женева»; 370 600 долл. США по разделу 27F «Административное обслуживание, Вена»; 327 200 долл. США по разделу 27G «Административное обслуживание, Найроби»; 1 647 000 долл. США по разделу 30 «Специальные расходы»; 41 830 900 долл. США по разделу 31 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений»; 1 574 900 долл. США по разделу 32 «Налогообложение персонала»; и предусмотреть эквивалентную сумму (1 574 900 долл. США) по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала»;

4. *подтверждает*, что вышеуказанные ассигнования включают единовременные потребности на модернизацию физической инфраструктуры и инфраструктуры системы безопасности;

5. *отмечает* обеспокоенность, выраженную в связи с формулировками, которые содержатся в некоторых частях доклада Генерального секретаря<sup>1</sup>, в отношении положения в плане безопасности в некоторых странах и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы проявлялась должная осмотрительность и уделялось надлежащее внимание языку докладов по деликатным вопросам;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее доклад о ходе осуществления этих мер в ходе основной части ее пятьдесят седьмой сессии;

7. *просит также* Генерального секретаря принять все возможные меры для обеспечения того, чтобы работа в рамках проектов, утвержденных для Центральными учреждениями согласно настоящей резолюции, была включена, насколько это возможно, в генеральный план капитального ремонта после принятия Генеральной Ассамблеей дальнейших решений в отношении генерального плана капитального ремонта.

*105-е пленарное заседание,  
27 июня 2002 года*